

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 57/58 (1911)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

**Abonnementspreis:**

 Schweiz 20 Fr. jährlich  
 Ausland 28 Fr. jährlich

**Für Vereinsmitglieder:**

 Schweiz 16 Fr. jährlich  
 Ausland 18 Fr. jährlich  
 sofern beim Herausgeber  
 :: abonniert wird ::

**WOCHENSCHRIFT**
**FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK**

 GEGRÜNDET VON A. WALDNER, ING. HERAUSGEBER A. JEGHER, ING., ZÜRICH  
 Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig  
**ORGAN**
**Insertionspreis:**

 4-gespalt. Petitzeile oder  
 deren Raum . 30 Cts.  
 Haupttitelzeile: 50 Cts.

 Inserate ausschliesslich  
 an Annoncen-Expedition  
 Rudolf Mosse, Zürich  
 und deren Filialen und  
 :: Agenturen ::

DES SCHWEIZ. INGENIEUR- &amp; ARCHITEKTEN-VEREINS &amp; DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DES EIDG. POLYTECHNIKUMS

## Schweizerische Granitwerke A.-G., Bellinzona

**Zweibureau Zürich.**

 Höchste Leistungsfähigkeit. Reichste Mannigfaltigkeit i. d. feinsten Granitsorten f. Hoch- u. Tiefbauten  
 zu jeglicher Art gewöhnliche sowie feine Arbeiten. Günstige Preislagen und Lieferungsbedingungen.

### STREBELWERK

HEIZKESSELFABRIK

ZÜRICH.

 1<sup>a</sup> komprimierte und abgedrehte, blanke

**Montandon & Cie, A.-G., Biel.**

Blank und präzis gezogene



jeder Art in Eisen und Stahl.

 Kaltgewalzte Eisen- und Stahlbänder bis 210 mm Breite.  
 Schlackenfreies Verpackungsbandeisen.

**Dressluft-**  
Schlagbohr-  
**Hämmer**

DEUTSCHE MASCHINENFABRIK,  
AKT. GES., DUISBURG.

VERTRETER: ING. EMIL FREY BASEL, GREIFENGASSE

## Centralheizungs-Fabrik Bern, A.-G.

**vormals J. Ruef**

 empfiehlt sich zur Erstellung von Zentralheizungen aller Systeme; Wäschereien, Trocknereien, Bade-Einrichtungen und  
 Desinfektions-Apparate, Giesslerer, Kupfer- und Kesselschmiedearbeiten.

Fabrik: STATION OSTERMUNDIGEN. — Depot: SPEICHERGASSE 35, BERN.

 ELEKTRISCHE  
 HYDRAULISCHE  
 TRANSMISSIONS-

PERSONEN- &amp; WAREN-

# AUFZÜGE

**SCHINDLER & C<sup>ie</sup>**

:: LUZERN ::

GEGRÜNDET 1874.

## Konkurrenz-Ausschreibung

über den Bau einer neuen Sihlbrücke bei Zürich-Leimbach.

Behufs Erlangung von Uebernaheofferten für den Bau einer neuen Brücke über die Sihl im Zuge der Allmend-Leimbachstrasse an Stelle der vom Hochwasser am 15. Juni 1910 zerstörten

### Maneggbrücke

wird hiemit Konkurrenz eröffnet.

Die zu bauende Brücke ist eine Bogenbrücke von 39 m Spannweite und 10 m Breite; das Konstruktionssystem ist freigegeben. Die erforderlichen Grundlagen und Bedingungen für die Konkurrenz können beim Tiefbauamt der Stadt Zürich, Stadthaus III. Stock, Zimmer Nr. 225, gegen Bezahlung von Fr. 5.— bezogen werden. Der Betrag wird den Eingabestellern bei Einlieferung einer Offerte wieder zurückerstattet.

Eingaben sind bis zum **15. September 1911** dem Vorstände des **Bauwesens I** der Stadt Zürich einzureichen.

Zürich, den 15. Juli 1911.

Kanzlei des Bauwesens I.

## Schweizerische Bundesbahnen.

Kreis II.

## Bauausschreibung.

Die Erstellung zweier Stellwerkgebäude auf der Station **Aarburg** ist zu vergeben.

Pläne und Uebernahmsbedingungen liegen im Bureau des Sektionsingenieurs in Zofingen auf, wo auch die Eingabeformulare zu beziehen sind.

Uebernaheofferten mit der Aufschrift „**Stellwerkgebäude Aarburg**“ sind bis **10. August 1911** verschlossen der unterzeichneten Direktion einzureichen. Die Offerten bleiben bis Mitte September verbindlich.

Basel, den 17. Juli 1911.

Kreisdirektion II  
der Schweizerischen Bundesbahnen.

## Mise au concours de fournitures.

La Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des chemins de fer fédéraux, à Lausanne, ouvre un concours pour la fourniture et la pose aux gares de **La Conversion et Ecublens** de 2 grues de chargement de 6 tonnes de force.

Les intéressés peuvent se procurer les conditions spéciales à cette fourniture au bureau N° 43 du bâtiment d'Administration II à Lausanne.

Les soumissions portant la suscription «Offres pour la fourniture de grues de chargement» devront parvenir, sous pli fermé, à la Direction soussignée jusqu'au **21 août 1911** au plus tard.

Lausanne, le 21 juillet 1911.

Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des  
chemins de fer fédéraux.

## Dürrenbach-Verbauung Rheintal.

### Bauausschreibung.

Die Dürrenbachkommission eröffnet hiemit Konkurrenz über einen Teil **Dürrenbachverbauung**. Kostenvoranschlag der zu vergebenden Arbeit rund

**Franken 45 000.**

Pläne, Bedingnisheft und Vorausmasse liegen bei Herrn Bauführer **Ackermann in Eichberg** auf.

Offerten sind verschlossen mit der Aufschrift „**Dürrenbach-Verbauung**“ an Herrn Kantonsrat **Stieger in Hard-Oberriet** einzureichen. Endtermin der Eingabe und Offeneröffnung **Dienstag den 8. August, nachmittags 2 Uhr**, Rössli, Oberriet.

Oberriet, den 24. Juli 1911.

Die Dürrenbachkommission.

## Schlacken - Cement

eigener Fabrikation, sich für jede Art von Betonarbeiten, sowie speziell für Wasserbauten eignend, offerieren in ganzen Wagenladungen und kombiniert mit la. hydr. Schwerkalk

**Kalk- & Cementfabriken Beckenried, A.-G., in Beckenried.**

## Sponagel & Co, Zürich III

Telephon 3924 Baumaterialien en gros Telephon 3924

**Spezialgeschäft für Hartbodenbeläge**  
in Steinzeug-, Mosaik- und Tonplatten  
und für

### glasierte Wandbeläge

in Fayence, Steinzeug und Porzellan

für Innen- und Aussenverkleidungen.

Garantie für erstklassige Fabrikate

und tadellose Ausführung.

Erste Referenzen von Behörden und Privaten.  
Kostenvoranschläge und Zeichnungen gratis.

## Miete

# Lokomotiven

## Kauf

Nachstehender Typen:

|         |         |    |              |
|---------|---------|----|--------------|
| 9 Stück | 100—150 | HP | normalspurig |
| 2 "     | 90      | HP | 1000 mm Spur |
| 3 "     | 80      | HP | 750 "        |
| 2 "     | 60/70   | HP | 750 "        |
| 16 "    | 50      | HP | 750 "        |
| 4 "     | 40      | HP | 750 "        |
| 2 "     | 50      | HP | 600 "        |
| 25 "    | 20/40   | HP | 600 "        |

haben wir disponibel und geben dieselben  
unter ausserordentlich günstigen Bedingungen ab.

Schweizerische Aktiengesellschaft

## Orenstein & Koppel

Zürich I.

## Gustav Kuntze, Göppingen 13 (Württemb.)

Schmiedeeiserne, genietete und hartgelötete oder geschweißte

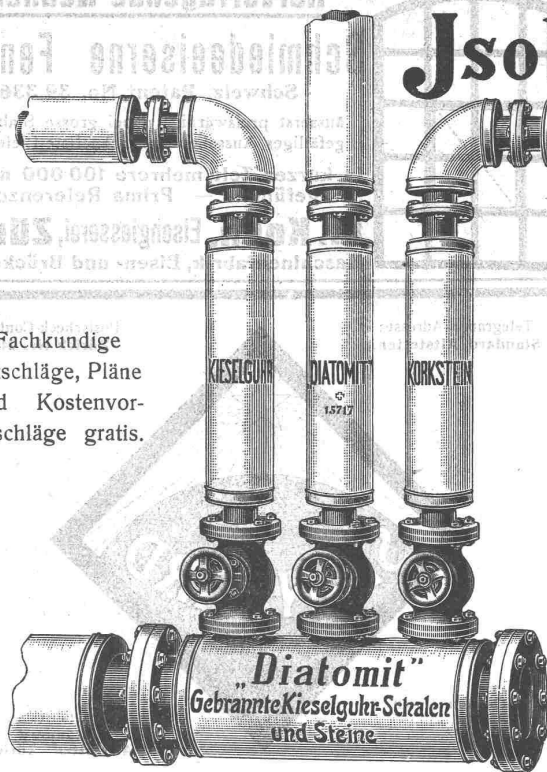
# KUNTZE-RÖHREN

mit Flanschen oder Muffen.

Spezialität: { Turbinen-Rohre in jeder Dimension.  
Rohre für Tunnel-Bauten.  
Rohre für Wasserversorgungs-Anlagen.

# Isolierungen aller Art.

Fachkundige  
Ratschläge, Pläne  
und Kostenvor-  
anschläge gratis.



Lieferungen bewährtester Isolirmaterialien  
und Ausführung kompletter Isolierungen durch  
eigene Facharbeiter.

## A. Isolierungen zum Schutze gegen Wärmeverluste

für Dampfkessel, Dampfleitungen und Zentral-  
heizungs-Anlagen.

## B. Isolierungen zum Schutze gegen Kälteverluste

für Kälteflüssigkeits-Leitungen bei Eismaschinen-  
Anlagen, sowie für Generatoren, Kühlräume,  
Lager- und Eiskeller.

# WANNER & C<sup>IE</sup>, HORGEN

Erstes Fachgeschäft für maschinen- und bautechnische Isolierungen.

Generalvertreter der Korksteinfabrik

Grünzweig & Hartmann, G. m. b. H., Ludwigshafen a. Rh.

## Gewerkschaft Grillo, Funke & Co., Gelsenkirchen-Schalke

Siemens-Martin-Stahlwerk, Blechwalzwerk, Wellrohrwalzwerk, Wassergas-Schweisswerk

liefert als Spezialitäten mit Wassergas aus eigenem S.-M.-Flusseisen

## geschweisste Rohre

von 450 mm Durchmesser bis zu den grössten Weiten und in Wandstärken bis zu 40 mm für

Dampf-, Wind-, Gas-, Wasser-, Kanalisation-, Dücker- und Turbinen-Leitungen.

Telegramm-Adresse: Blechwalzwerk Gelsenkirchen. — Kostenanschläge bereitwilligst. — 1600 Arbeiter.

Vertreter unserer Abteilung „Wassergas-Schweisswerk“ ist Herr Ingenieur J. Aumund, Zürich.

## Büsscher & Hoffmann m. b. H., Strassburg i. Els.

Dachpappen- und Asphalt-Werke

Asphalt-Filz-Platten-Fabriken

Gegründet 1852

Erfinder der Asphalt-Filz-Platten

übernehmen als Spezialität die Ausführung von

Grundwasser-Isolierungen, sowie Trockenlegung von Bauwerken  
aller Art.

Ausführung 2- und 3-lagiger Klebedächer mit gewalzter Kiesschicht,  
System B. & H.

Prima Referenzen — Weitgehendste Garantien

Neue teer- und asphaltfreie, unbesandete **Barusin-Pappe** (Eingetr. Schutzmarke)

Bestes geruchloses Deckungsmaterial, kein Anstrich, keine Unterhaltung erforderlich, für jede Dachneigung verwendbar,  
säurefest, elastisch, feuersicher. Prospekte, Muster stehen jederzeit kostenlos zur Verfügung.

Vertreter für die Schweiz und Ober-Italien: **Otto Neresheimer, Zürich V, Dufourstr. 3.**

Lager mit Geleiseanschluss: Limmatstrasse Nr. 192. — Telefon 3253.



**Stadt Zürich.****Stellenausschreibung.**

Beim Gaswerke der Stadt Zürich ist die Stelle eines

**Assistenten**

für den Betrieb des Werkes in Schlieren zu besetzen. Akademisch gebildete Ingenieure mit mehrjähriger Praxis im Gaswerkbetriebe erhalten den Vorzug. Die Besoldung beträgt je nach Einreihung zu den Assistenten I. oder II. Klasse Fr. 4500.— bis 6300.— bzw. Fr. 3600.— bis 5200.—.

Auskunft erteilt der Direktor des Gaswerkes. Anmeldungen mit Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche usw. sind dem **Vorstande des Bauwesens II** bis zum **31. Juli 1911** schriftlich einzureichen.

Zürich, den 15. Juli 1911.

Der Bauvorstand II.

**Stellen-Ausschreibung.**

Die Aktien-Gesellschaft der Strassenbahnen im Kanton Zug sucht auf ersten Oktober oder ersten November einen

**Betriebsdirektor.**

Gehalt Fr. 5000.— bis 6000.—. Anmeldungen unter Angabe des Studien-ganges und der bisherigen Betätigung unter Beilage von Zeugnissen sind bis **1. August** zu richten an den Präsidenten des Verwaltungsrates, Herrn **Reg.-Rat Spillmann, Zug**.

**Schweizerische Bundesbahnen  
Kreis II.****Stellenausschreibung.**

**Vakante Stelle:** Ingenieur I. eventuell II. Klasse auf dem Bureau des Obergeringens.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene technische Hochschulbildung und längere Praxis im Eisenbahnbau.

**Besoldung:** Fr. 4500 bis 6500, eventuell 3300 bis 4800.

**Anmeldungsstermin:** 31. Juli 1911

**Anmeldung** schriftlich an die Kreisdirektion II der Schweizerischen Bundesbahnen in Basel.

**Bemerkungen:** Eintritt so bald wie möglich.

Basel, den 20. Juli 1911.

**Stadt Zürich.****Stellenausschreibungen.**

Bei der Wasserversorgung der Stadt Zürich sind für den Bau der neuen Seewasserversorgung die Stellen eines Assistenten für Rohrlegungsarbeiten (Besoldungsklasse IV, Fr. 3600—5200 per Jahr) und eines Zeichners (Besoldungsklasse VIII, Fr. 2000—3200) zu besetzen.

Ueber die Obliegenheiten und die Dienstverhältnisse gibt die Direktion der Wasserversorgung (Verwaltungsgebäude Bauamt II, Beatenplatz) Auskunft.

Anmeldungen mit Angaben über den Bildungsgang, die bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche usw., sind dem **Vorstande des Bauwesens II der Stadt Zürich** bis zum **10. August 1911** verschlossen und mit der Aufschrift »Stelle bei der Wasserversorgung« einzureichen.

Zürich, den 26. Juli 1911.

Der Bauvorstand II.

**Ausschreibung von Bauarbeiten  
zum Schulhausneubau in Gsteig bei Saanen.**

Die Baukommission für den Schulhausneubau Gsteig schreibt nachstehende Arbeiten zur Konkurrenz aus:

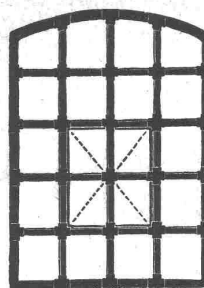
**Erd-, Maurer- und Steinhauerarbeiten, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker-, Gips-, Maler-, Schreiner-, Glaser-, Schlosser- und Parquetarbeiten, sowie die Beschläge-, Rolladen- und Mobillieferungen.**

Pläne, Bedingungen und Vorausmasse können im **Pfarrhause Gsteig** eingesehen werden, wo auch die Angebotformulare erhältlich sind.

Verschlossene Eingaben mit der Aufschrift: „**Schulhausneubau Gsteig**“, sind bis **15. August 1911** an Herrn **Hans Kopf**, Lehrer in Gsteig bei Saanen einzureichen.

Bern, den 24. Juli 1911.

Die Bauleitung:  
**Rybi & Salchli, Architekten.**

**Hervorragende Neuheit!****Schmiedeeiserne Fenster**

Schweiz. Patent No. 39,336

äusserst preiswürdig, dabei grosse Stabilität  
gefälliges Aussehen und schnellste Lieferung.

In kurzer Zeit mehrere 100 000 m<sup>2</sup> aus-  
geführt. — Prima Referenzen. —

**M. Koch, Eisengiesserei, Zürich**  
Maschinenfabrik, Eisen- und Brückenbau.

Telegramm-Adresse:  
Standard Altstetten.

Postscheck-Conto:  
Zürich Nr. 247.



Telephon Zürich  
Nr. 843.

Briefadresse:  
Standard  
Altstetten - Zürich.

**Lack- u. Farbenwerke Altstetten-Zürich  
vorm. Naegely-Amberger & Cie.**

Allein-Vertreter für die Schweiz der  
Standard-Varnish-Works in New-York, London  
etc. der grössten Lackfabrik der Welt.

Lacke und Farben etc. für alle Industrien,  
Eisenkonstruktionen, Werkstätten, Maler etc.

**ROHÖL-BEHÄLTER**

aus armiertem Beton mit  
Glasfütterung

erbauen

**BORSARI & C<sup>IE</sup>.**

Zollikon-Zürich. Paris, Bld. Magenta 14

Prima Referenzen.

Original

**Avenarius-Carbolineum**

Bestes

Holzkonservierungsmittel.

....

**Indurin**

Bewährteste Dauer- u. Kaltwasser-  
farbe für innen und aussen, wetter-  
fest, feuerbeständig, isolierend.

Martin Keller, Neu-Seidenhof, Zürich I.

**Dr. Roths Inertol**

wasserabstossender Schutzanstrich  
für Eisen, Zement, Beton etc.

....

Original Schweiz. Blanc Fixe

**„Cellarius“**

Idéalstes Innenweiss, speziell für  
Gipsdecken und Gipsverputz, sowie  
Erneuerung alter Anstriche.

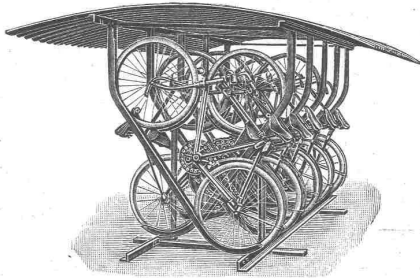
# Die Gesellschaft der **L. v. Roll'schen Eisenwerke**

erzeugt auf ihrem Hochofen- und Gussröhrenwerke in **Choindez** (Berner Jura)  
aus **zähem** Gusseisen (gleichem Material wie für Hochdruck-Gussröhren)  
**vertikal** gegossene und in **heissem** Zustande geteerte

## Gusseiserne Sockel für Holzmasten

Patent der Bernischen Kraftwerke.

Bahnstation: **Choindez S.B.B.** — Adresse für Briefe und Telegr.: **Eisenwerke Choindez.**



## Fahrradständer

ganz aus Eisen mit Schuttdach aus verzinktem Wellblech, im Gebrauche vorzüglich bewährt, liefert zu billigen Preisen die

Aktiengesellschaft der  
**Maschinenfabrik von Louis Giroud, Olten.**

**Prospekte stehen zu Diensten.**

In der Schweiz mehrere Hundert im Gebrauch.



**Institut Minerva**  
Zürich. Rasche u. gründl.  
Vorbereitung auf  
Polytechnikum und  
Universität  
(Maturität).

## Ringschmier-Lager

mit **sichtbarem** Oelumlauflauf  
und **austauschbaren**  
Lagerschalen.

## Eisenwerk Wülfel

Grösstes Werk in Europa für die  
ausschliessliche Fabrikation von  
**Transmissionen.**

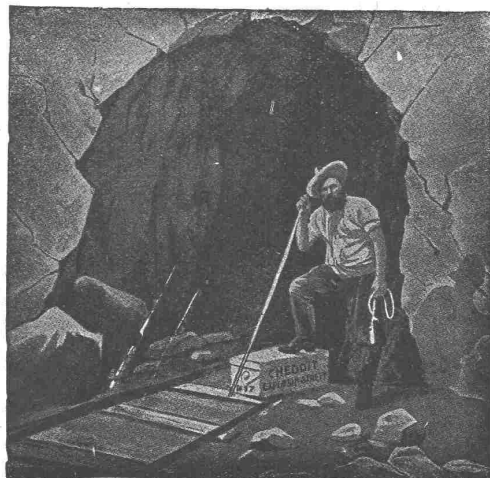
Kataloge, Kostenanschläge  
:: Projekte durch ::

**: Eisenwerk Wülfel, Filiale Basel. :**

**PATENTANWALT**  
**Carl Müller**  
LINTESCHER STR. 21 ZÜRICH I



**Advokat Wenger**  
Zürich I, Usterstrasse Nr. 12  
besorgt speziell auch  
**Technisch. Recht**



Generalvertrieb der Société Universelle d'Explosifs et de  
Produits Chimiques (Fabrik in Jussy b. Genf) d. Sprengstoffes

## Cheddite

in verschiedenen Qualitäten, für offene Sprengarbeiten, Steinbrüche,  
harte Felsen, Tunnels etc.

**Grösste Sicherheit.**

**Schweisst nicht. — Gefriert nicht.**

Bahntransport in Kisten von 25 kg per Eil- oder Frachtgut.

**Sprengkapseln — Zündschnüre — Bohrstahl.**

**Robert Aebi & Co., Zürich I**

Nachfolger von Rudolf Röttschl.

Gegründet 1880.

**Ingenieurbureau für Baumaschinen.**

# Preis ausschreiben.

## Zur Erlangung eines Erweiterungs-Planes der Stadt Düsseldorf

wird hiermit ein allgemeiner

## Wettbewerb

ausgeschrieben.

Die Bedingungen für die Beteiligung an dem Wettbewerb sind in dem der Bearbeitung zu Grunde zu legenden Programm enthalten, das auf Antrag von dem Unterzeichneten kostenlos zu beziehen ist.

Ablieferungstermin: 1. Juli 1912.

Als Preise sind ausgesetzt:

Ein erster Preis zu . . . . . 20000 Mk.  
Ein zweiter Preis zu . . . . . 15000 Mk.  
Ein dritter Preis zu . . . . . 10000 Mk.  
Ein vierter und ein fünfter Preis zu je . . . . . 7500 Mk.  
Weiter sind außerdem 20000 Mk. ausgesetzt, welche in Beträgen von nicht unter 1000 Mk. und nicht über 5000 Mk. nach Vorschlag des Preisgerichts zum Ankauf von Entwürfen verwandt werden können.

Das Amt als Preisrichter haben übernommen:

1. Oberbürgermeister Dr. jur. Oehler, Düsseldorf.
2. Geheimer Baurat Dr.-Ing. March, Charlottenburg.
3. Landesbaurat Professor Goecke, Berlin.
4. Professor Fischer, München.
5. Professor Gurlitt, Dresden.
6. Königlicher Baurat Radke, Beigeordneter für Hochbau, Düsseldorf.
7. Professor Kleesattel, Architekt, Düsseldorf.
8. Stadtverordneter Ingenieur Dücker, Düsseldorf.
9. Stadtverordneter Ingenieur Causin, Düsseldorf.
10. Königlicher Baurat Geusen, Beigeordneter für Tiefbau, Düsseldorf.
11. Oberbaurat Stündeck, Düsseldorf.
12. Beigeordneter Dr. jur. Matthias, Düsseldorf.
13. Dr. rer. pol. Hegemann, Berlin-Grünwald.

Als Stellvertreter für etwa verhinderte Preisrichter:

1. Oberbaurat Professor Hoffmann, Darmstadt.
2. Beigeordneter Rehorst, Köln.
3. Beigeordneter Schmidt, Essen.

Düsseldorf, im Juli 1911.

**Der Oberbürgermeister.**

**PATENT-BUREAU**  
E. BLUM & CO. DIPL. INGENIEURE  
GEGRÜNDET 1878 · ZÜRICH · BAHNHOFSTR. 74



Besten  
Schiebflurbeschlag  
öffnet spielend leicht, übertrifft  
jeden anderen Beschlag  
**Gretsch & Co.** G. m. b. H.  
Feuerbach-Stuttgart

## Aktiengesellschaft Sägewerk Küblis (Graubünden)

### Bauschreinerei und Fensterfabrik

empfiehlt sich für Lieferung von:  
**Zimmertüren, Fenster, Küchenbuffet, Kistenbrettern, Bier- und Limonadenkisten, Stäbe für Gartenzäune, Krallentäfer und Fussbodenbretter, Gerüstbretter, Schieb- und Schrägbodenbretter, Holz- wolle, feinjähriges Alpenholz etc. etc. zu allerbilligsten Preisen.**

A. Jucker, Nachf. von  
**Jucker-Wegmann,**  
Papierhandlung zum Hecht,  
Schiffstraße 22,  
Zürich

Grosses Lager von  
**Pauspapieren, Pausleinen und Zeichenpapieren,**  
Rollen und Bogen,  
in nur vorzüglichen Qualitäten.  
Holzzementpapier, Dach-  
pappen, Bodenbelag- und  
Teppich-Unterlag-Papiere.

## Manometer



mit und ohne  
Registriervorrichtung